Manufacturer:
Shenzhen Woody Vapes Technology Co., Ltd. (VOOPOO)
Address: Block 1, Shapuyangyong Industry Park, Songgang, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China
Email: support@voopoo.com
Website: www.voopoo.com

EC REP	VAT SPEED SL Calle Antonio Salvador N99.1, 28026 Madrid, Spain E-mail: services@vatspeed-eu.com Tel: +34 916321624
UK REP	ACMEFOG COMMERCE LTD Ivy Business Centre Crown Street, Failsworth, Manchester, England, M35 9BG E-mail: uk_compliance@acmefog.net

VOOPOO

ARGUS G4 mini

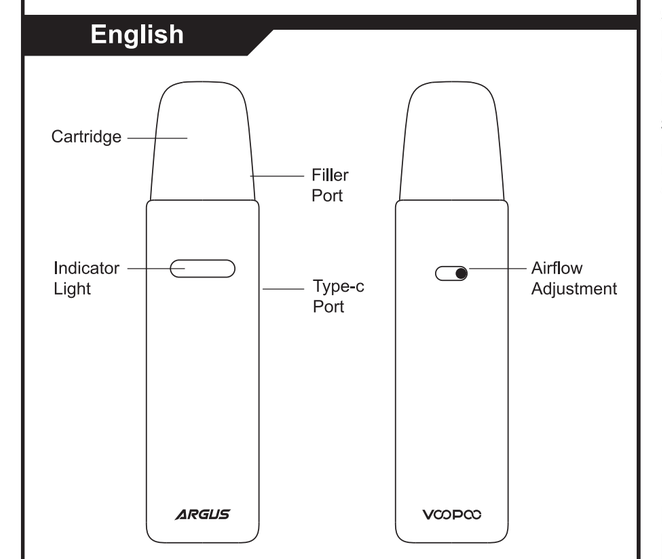
Please read the entire manual carefully before using the product.

USER MANUAL

Warranty Terms
VOOPOO will provide repair or replacement under warranty according to the following terms and conditions.
A. Warranty provides repair or replacement free of charge for defective eligible VOOPOO merchandise within 90 days of purchase by the end user.
B. This warranty is void in the following circumstances:
* The customer does not provide this warranty card and the original receipt of purchase.
* Product failure or damage is caused by improper use or unauthorized adjustments.
* Product failure or damage because of excessive force or impact and unrecommended operating conditions (see user manual).
* Product failure or damage by cause of water or other conducting liquids.
* Product failure or damage by cause of usage with components unsuggested by VOOPOO.
C. The warranty does not cover personal items or consumable goods and attachments, including but not limited to drip tips, coils, batteries, and USB cables.
D. The warranty does not cover any non-VOOPOO brand products even in case of their direct involvement. VOOPOO reserves the right to the final decision in all warranty cases. VOOPOO may interpret and revise the content of this warranty terms.
For more information, please visit our website at www.voopoo.com or email us at support@voopoo.com.

Warranty Card
Purchase Information
Product Model: ______________________
Date of Purchase: ______________________
Store Information:
Store Name: ______________________
Address & Phone: ______________________
Customer Information:
Customer Name: ______________________
Phone: ______________________

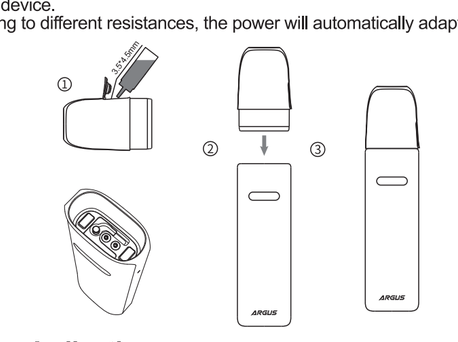
English



Thanks for your purchase of a VOOPOO product. For the better use of all the functions of this product, please carefully read the operation notes and detailed functional instructions before your first use of this product. If you have any problem with using this product, please contact our local agent or visit our official website at www.voopoo.com.

Parameters
Size: 113*27.6*14.6 mm
Power Range: 5-30 W
Battery Capacity: 1650 mAh (Built-in)
Output Voltage: 3.0-4.2 V
Charging Voltage: 5 V / 1.5 A
Resistance Range: 0.4-3.0 Ω
E-liquid Capacity: 3.5 mL (Standard & US Version) / 2 mL (TPD Version)
Compatibility: All the ARGUS Pod Family Cartridges

Steps
Step 1. Fill e-liquid
Uncover the filling port and fill the e-liquid in.
It is recommended to keep two-thirds full.
Step 2. Install the atomizer
Insert the cartridge into the device.
Step 3. Start to use the device
Let the coil become saturated for about five minutes and you are free to use the device.
According to different resistances, the power will automatically adapt.



Battery Indications

Battery Level	Indicator Light
76%–100%	●●●●
51%–75%	●●●○
26%–50%	●●○○
≤25%	●○○○

Operation Instructions
1. **Airflow Adjustment:** There is an airflow control toggle that allows you to customize the airflow according to your vaping habits.

2. **Indicator Light Friendly Tips:**
2.1 When vaping 0.4 Ω or 0.7 Ω with ARGUS Top Fill Cartridge V2 or other ARGUS cartridges available for sale, the indicator light turns white. Otherwise, it will turn to green, for example, when vaping 1.0 Ω or 1.2 Ω.
2.2 When inserting the latest ARGUS cartridge, named ARGUS Multi-Ohm Cartridge, to the side marked VOOPOO on the front, the device will adjust to 0.7 Ω for a rich vaping experience and the indicator light will turn white. Then, when flipping the cartridge to the side marked ARGUS on its reverse side, it will adjust to 1.0 Ω for an economical vaping experience, and the indicator light will turn green.

3. **Timeout Protection:** If the device is vaped for 5 consecutive seconds, it will automatically lock and prompt timeout protection.

Safety Protection
Timeout Protection: 5 s
Short-circuit Protection
Overcharge Protection
Low Battery Protection
Output Over-current Protection
Over Temperature Protection

Maintenance and Cleaning
1. When using the device, you may notice occasional liquid condensation on the outside of the cartridge/tank. This occurs because the liquid is vaporized, and as the vapor cools, it condenses on the outer surface, a common and inevitable physical phenomenon.
2. In daily use, you can often use a wet paper towel to wipe the connection between the device and the cartridge/tank to prevent poor connectivity.
3. If a small amount of condensate is found inside the device during use, we recommend removing the cartridge/tank, reversing the device, and shaking it for a few seconds.

Notes
1. When the product is used with nicotine-containing e-liquids:
• Nicotine is a highly addictive substance. No other ingredients of this product are known to be addictive.
• Nicotine benzoate [828-490-9] Toxic if swallowed. Keep out of reach of children. Wash hands thoroughly after handling.
Do not breathe vapors. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. If medical advice is needed, have the product container or label at hand. Dispose of contents/container to designated place in accordance with local regulations.
2. This product is not recommended for minors, non-smokers, pregnant or breast-feeding women, or anyone at risk of heart disease, depression, and asthma.
3. Please keep the device away from heat, fire, and water. This device should be stored in a cool and shady environment.
4. Please do not drop, throw, or immerse the device in the water.
5. Please turn off or lock the device to avoid accidental firing when you carry it out.
6. Please rationally use the device according to your personal situation. If discomfort occurs, please stop using it immediately.

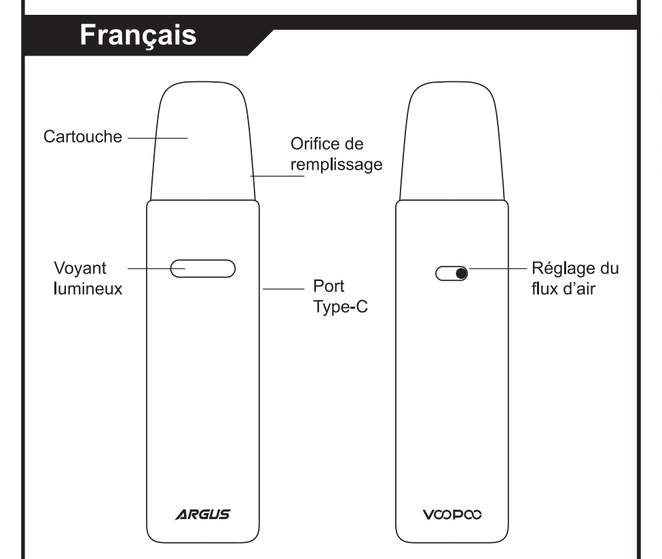
7. EEE Recycling: This product should not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the collection place for the recycling of electrical and electronic equipment.
8. Battery Recycling: The product battery should not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the used battery collection place for recycling.
9. It is recommended to use the USB cable provided by VOOPOO to charge the device.
10. If the device is not used for an extended period, it is recommended to charge regularly to prevent deep discharge!
11. The ambient temperature ranges from -5℃-30℃, with humidity 40%-75% RH. Operating temperature of the electronic cigarette: 0℃-40℃!
12. Disassembly is prohibited after product failure!
13. Only for indoor charging, please use a UL-certified USB charger to avoid the danger of fire and explosion!

Warm Prompt
Cartridge/Tank Leakage
There is a possibility of e-liquid leakage at high pressure when you travel by air. Therefore, please keep your cartridge/tank away from other important objects.

Deal with Condensate
There may be slight condensation due to the difference between indoor and outdoor temperature when you use the device. It is advisable to take out the cartridge/tank, and shake it downwards.

Warranty
A three-month warranty is provided. During the warranty period, we will provide maintenance and replacement services. Please note the following conditions.
1.It only applies to the products registered on VOOPOO after-sales service website. (Scan the QR code below to register)
2. We assume no liability for damage caused by the user's negligence or accident.
3. We are not responsible for any damage that occurs during use, maintenance or modification that does not conform to the operating instructions in the manual.
4.The defects not caused by processing and the appearance problems are not covered in the warranty.
5.After-sales service for the coil is not provided.

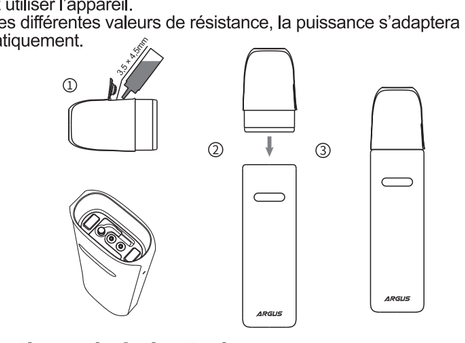
Français



Merci d'avoir acheté un produit VOOPOO. Afin d'utiliser au mieux toutes les fonctions de ce produit, veuillez lire attentivement les notes d'utilisation ainsi que les instructions fonctionnelles détaillées avant la première utilisation de ce produit. Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter notre agent local ou visiter notre site officiel à l'adresse suivante : www.voopoo.com.

Paramètres
Dimensions : 113 × 27,6 × 14,6 mm
Plage de puissance : 5–30 W
Capacité de la batterie : 1650 mAh (intégrée)
Tension de sortie : 3,0–4,2 V
Tension de charge : 5 V / 1,5 A
Plage de résistance : 0,4–3,0 Ω
Capacité d'e-liquide : 3,5 mL (Version Standard & US) / 2 mL (Version TPD)
Compatibilité : Toutes les cartouches de la famille ARGUS Pod

Étapes
Étape 1. Remplir l'e-liquide
Ouvrez l'orifice de remplissage et remplissez l'e-liquide.
Il est recommandé de maintenir le niveau de remplissage aux deux tiers.
Étape 2. Installer la cartouche
Insérez la cartouche dans l'appareil.
Étape 3. Commencer à utiliser l'appareil
Laissez la résistance s'imbiber pendant environ cinq minutes, puis vous pouvez utiliser l'appareil.
Selon les différentes valeurs de résistance, la puissance s'adaptera automatiquement.



Indications de la batterie

Niveau de batterie	Voyant lumineux
76%–100%	●●●●
51%–75%	●●●○
26%–50%	●●○○
≤25%	●○○○

Instructions d'utilisation
1. **Réglage du flux d'air :** Un commutateur de contrôle du flux d'air permet de personnaliser le flux d'air selon vos habitudes de vapotage.

2. **Conseils relatifs au voyant lumineux :**
2.1 Lors du vapotage avec une résistance de 0,4 Ω ou 0,7 Ω à l'aide de la cartouche ARGUS Top Fill Cartridge V2 ou d'autres cartouches ARGUS disponibles à la vente, le voyant lumineux devient blanc. Dans le cas contraire, il devient vert, par exemple lors du vapotage avec une résistance de 1,0 Ω ou 1,2 Ω.
2.2 Lors de l'insertion de la dernière cartouche ARGUS, nommée ARGUS Multi-Ohm Cartridge, du côté marqué VOOPOO à l'avant, l'appareil s'ajuste à 0,7 Ω pour une expérience de vapotage riche et le voyant lumineux devient blanc. Ensuite, en retournant la cartouche du côté marqué ARGUS au verso, l'appareil s'ajuste à 1,0 Ω pour une expérience de vapotage économique, et le voyant lumineux devient vert.

3. **Protection de temporisation :** Si l'appareil est utilisé pour vapoter pendant 5 secondes consécutives, il se verrouillera automatiquement et activera la protection de temporisation.

Protections de sécurité
Protection de temporisation : 5 s
Protection contre les courts-circuits
Protection contre la surcharge
Protection contre le faible niveau de batterie
Protection contre la surintensité de sortie
Protection contre la surchauffe

Entretien et Nettoyage
1. Lors de l'utilisation de l'appareil, il se peut que vous constatiez une condensation occasionnelle de liquide sur l'extérieur de la cartouche/du réservoir. Cela est dû au fait que le liquide est vaporisé et qu'en se refroidissant, la vapeur se condense sur la surface extérieure, un phénomène physique courant et inévitable.
2. Dans le cadre d'une utilisation quotidienne, vous pouvez souvent utiliser une serviette en papier humide pour essuyer la connexion entre l'appareil et la cartouche/le réservoir afin d'éviter une mauvaise connectivité.
3. Si une petite quantité de condensat est trouvée à l'intérieur de l'appareil pendant l'utilisation, nous recommandons de retirer la cartouche/le réservoir, d'inverser l'appareil et de le secouer pendant quelques secondes.

Remarque
1. Lorsque le produit est utilisé avec des e-liquides contenant de la nicotine :
• La nicotine est une substance très addictive. Aucun autre ingrédient de ce produit n'est connu comme étant addictif.
• Benzoate de nicotine [828-490-9] Toxique en cas d'ingestion. Tenir hors de portée des enfants. Se laver soigneusement les mains après manipulation. Ne pas respirer les vapeurs. EN CAS D'INGESTION : Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. En cas de nécessité de conseils médicaux, avoir le contenant du produit ou l'étiquette à portée de main. Jeter le contenu/le contenant dans un endroit désigné conformément à la réglementation locale.
2. Ce produit n'est pas recommandé aux mineurs, aux non-fumeurs, aux femmes enceintes ou allaitantes, ni aux personnes présentant un risque de maladie cardiaque, de dépression ou d'asthme.
3. Conservez l'appareil à l'abri de la chaleur, du feu et de l'eau. Cet appareil doit être stocké dans un environnement frais et ombragé.
4. Ne laissez pas tomber l'appareil, ne le jetez pas et ne l'immergez pas dans l'eau.

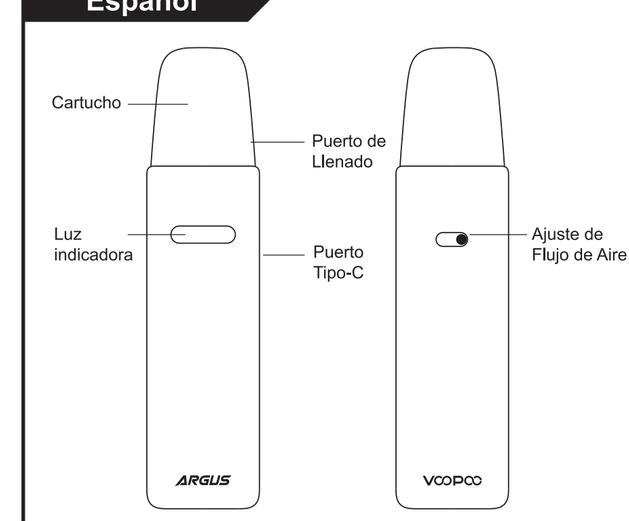
5. Veuillez éteindre ou verrouiller l'appareil afin d'éviter tout allumage accidentel lorsque vous le sortez.
6. Veuillez utiliser l'appareil de manière rationnelle en fonction de votre situation personnelle. En cas d'inconfort, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
7. Recyclage des EEE : Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.
8. Recyclage des piles : La batterie du produit ne doit pas être traitée comme un déchet ménager. Elle doit être apportée au centre de collecte des piles usagées en vue de son recyclage.
9. Il est recommandé d'utiliser le câble USB fourni par VOOPOO pour charger l'appareil.
10. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est recommandé de le recharger régulièrement pour éviter une décharge profonde !
11. La température ambiante doit être comprise entre -5℃ et 30℃, avec une humidité de 40%-75% HR. Température de fonctionnement de la cigarette électronique : 0℃-40℃ !
12. Le démontage est interdit après une défaillance du produit !
13. Uniquement pour la charge à l'intérieur, veuillez utiliser un chargeur USB certifié UL pour éviter les risques d'incendie et d'explosion !

Conseils
Fuite de la Cartouche/du Réservoir
Il existe un risque de fuite d'e-liquide à haute pression lorsque vous voyagez en avion. Par conséquent, gardez votre cartouche/réservoir à l'écart d'autres objets importants.

Traitement de la Condensation
Lors de l'utilisation de l'appareil, une légère condensation peut se produire en raison de la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur. Il est conseillé de retirer la cartouche/le réservoir et de le secouer vers le bas.

Garantie
Une garantie de trois mois est offerte. Pendant la période de garantie, nous assurons des services d'entretien et de remplacement. Veuillez noter les conditions suivantes.
1. Elle ne s'applique qu'aux produits enregistrés sur le site du service après-vente de VOOPOO.
2. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages causés par la négligence ou l'accident de l'utilisateur.
3. Nous ne sommes pas responsables des dommages survenus lors d'une utilisation, d'un entretien ou d'une modification non conforme aux instructions d'utilisation du manuel.
4. Les défauts non causés par le traitement et les problèmes d'apparence ne sont pas couverts par la garantie.
5. Le service après-vente de la résistance n'est pas assuré.

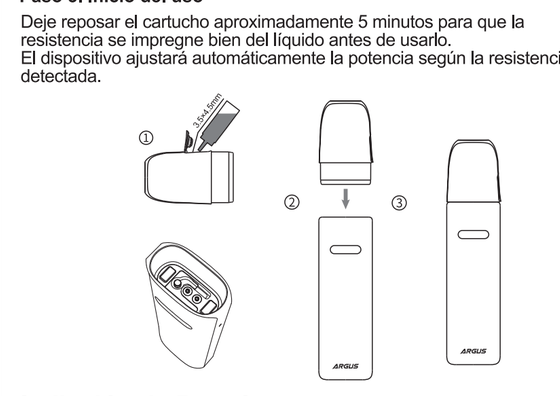
Español



Gracias por adquirir un producto VOOPOO. Para aprovechar al máximo todas las funciones de este dispositivo, lea atentamente las instrucciones de uso y las notas operativas antes de utilizarlo por primera vez. Si tiene alguna duda o problema durante su uso, comuníquese con nuestro distribuidor local o visite nuestro sitio web oficial: www.voopoo.com.

Parámetros
Dimensiones: 113×27,6×14,6 mm
Rango de Potencia: 5-30 W
Capacidad de la Batería: 1.650 mAh (Integrada)
Voltaje de Salida: 3,0–4,2 V
Voltaje de Carga: 5 V / 1,5 A
Rango de Resistencia: 0,4–3,0 Ω
Capacidad del E-líquido: 3,5 mL (Versión Estándar y Versión EE. UU.) /2 mL (Versión TPD)
Compatibilidad: Todos los Cartuchos de la Familia de Pods ARGUS

Pasos
Paso 1. Llenado del e-líquido
Levante la tapa del puerto de llenado e introduzca el e-líquido.
Se recomienda llenar hasta dos tercios de la capacidad máxima.
Paso 2. Instalación del cartucho
Inserte el cartucho en el dispositivo.
Paso 3. Inicio del uso
Deje reposar el cartucho aproximadamente 5 minutos para que la resistencia se impregne bien del líquido antes de usarlo.
El dispositivo ajustará automáticamente la potencia según la resistencia detectada.



Indicación de Batería

Nivel de Batería	Luz Indicadora
76%–100%	●●●●
51%–75%	●●●○
26%–50%	●●○○
≤25%	●○○○

Instrucciones de Operación
1. **Ajuste de flujo de aire:** El dispositivo incluye una palanca de control de flujo de aire que le permite personalizar la entrada de aire según sus preferencias de vapeo.

2. **Consejos sobre la Luz Indicadora:**
2.1 Al vapear con resistencias de 0,4 Ω o 0,7 Ω utilizando el cartucho Cartucho de Llenado Duperior ARGUS V2 u otros cartuchos compatibles de la familia ARGUS, la luz indicadora se iluminará en blanco. En cambio, al usar resistencias de 1,0 Ω o 1,2 Ω, la luz se volverá verde.
2.2 Al insertar el nuevo Cartucho ARGUS Multi-Ohm, si lo coloca con el lado marcado "VOOPOO" hacia adelante, el dispositivo reconocerá una resistencia de 0,7 Ω (para una experiencia de vapeo más intensa) y la luz indicadora será blanca. Si gira el cartucho y coloca el lado marcado "ARGUS" hacia adelante, el sistema ajustará automáticamente a 1,0 Ω (para un consumo más económico), y la luz indicadora cambiará a verde.

3. **Protección por Tiempo de Uso:** Si se vapea continuamente durante 5 segundos, el dispositivo se bloqueará automáticamente y activará la protección contra sobrecalentamiento por tiempo excesivo.

Protecciones de Seguridad
Protección por Tiempo Agotado: 5 segundos
Protección contra Cortocircuitos
Protección contra Sobrecarga
Protección por Batería Baja
Protección contra Sobrecorriente en la Salida
Protección contra Temperatura Excesiva

Mantenimiento y Limpieza
1. Cuando utilice el aparato, es posible que observe ocasionalmente condensación de líquido en el exterior del cartucho/tanque. Esto sucede porque el líquido se vaporiza. A medida que el vapor se enfría, se condensa en la superficie exterior, un fenómeno físico común e inevitable.
2. En el uso diario, a menudo puede utilizar una toalla de papel húmeda para limpiar la conexión entre el dispositivo y el cartucho/tanque para evitar una mala conectividad.
3. Si detecta una pequeña cantidad de condensación dentro del dispositivo durante el uso, le recomendamos retirar el cartucho/tanque, invertir el dispositivo y agitarlo durante unos segundos.

Notas
1. Cuando el producto se utiliza con líquidos electrónicos que contienen nicotina:
• La nicotina es una sustancia muy adictiva. No se sabe que ningún otro ingrediente de este producto sea adictivo.
• Benzoato de nicotina [828-490-9] Tóxico en caso de ingestión. Mantener fuera del alcance de los niños. Lavarse las manos minuciosamente después de su manipulación. No respirar los vapores. EN CASO DE INGESTIÓN: Llame inmediatamente a un CENTRO DE INTOXICACIONES o a un médico. Si se necesitan consejos médicos, tenga a mano el envase del producto o la etiqueta. Deseche el contenido/envase en el lugar designado de acuerdo con la normativa local.
2. Este producto no se recomienda para menores, no fumadores, mujeres embarazadas o en período de lactancia, ni para personas con riesgo de enfermedades cardíacas, depresión o asma.

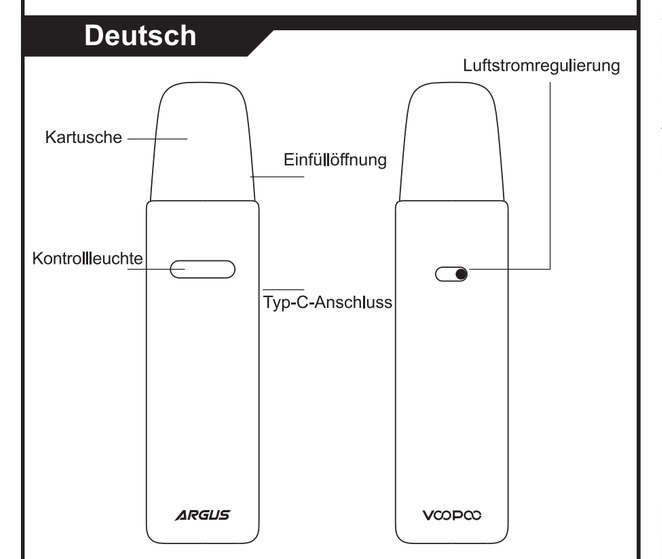
3. Mantenga el dispositivo alejado del calor, del fuego y del agua. Deba almacenarse en un lugar fresco y a la sombra.
4. Por favor, no deje caer, arroje ni sumerja el dispositivo en agua.
5. Por favor, apague o bloquee el dispositivo para evitar disparos accidentales cuando lo lleve a cabo.
6. Utilice el aparato de forma racional de acuerdo con su situación personal. Si experimenta una sensación de malestar, deje de usarlo inmediatamente.
7. Reciclaje de AEE: Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse al lugar de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.
8. Reciclaje de Baterías: La batería del producto no debe desecharse con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse al lugar de recogida de pilas usadas para su reciclaje.
9. Se recomienda utilizar el cable USB proporcionado por VOOPOO para cargar el dispositivo.
10. Si el dispositivo no se utiliza durante un periodo prolongado, se recomienda cargarlo regularmente para evitar una descarga total.
11. La temperatura ambiente oscila entre -5℃-30℃, con una humedad relativa del 40%-75% Temperatura de funcionamiento del cigarrillo electrónico: 0℃-40℃.
12. Se prohíbe desmontar el producto en caso de avería.
13. ¡Sólo para la carga en interiores, por favor utilice un cargador USB con certificación UL para evitar el peligro de incendio y explosión!

Aviso Importante
Fugas de líquido desde el Cartucho/Tanque
Existe la posibilidad de fugas de líquido a alta presión cuando se viaja en avión. Por lo tanto, por favor mantenga su cartucho/tanque lejos de otros objetos importantes.

Tratamiento de la condensación
Puede producirse una ligera condensación debido a la diferencia entre la temperatura interior y exterior cuando utilice el dispositivo. Se recomienda extraer el cartucho/tanque y agitarlo hacia abajo.

Garantía
Se ofrece una garantía de tres meses. Durante el período de garantía, le proporcionaremos servicios de mantenimiento y reemplazo. Tenga en cuenta las siguientes condiciones.
1. Sólo está diseñado a los productos registrados en la web del servicio postventa de VOOPOO.
2. No asumimos ninguna responsabilidad por daños causados por negligencia o accidente del usuario.
3. No nos hacemos responsables de los daños que se produzcan durante el uso, mantenimiento o modificación que no se ajuste a las instrucciones de uso del manual.
4. Los defectos no causados por el procesamiento y los problemas de apariencia no están cubiertos por la garantía.
5. No se proporciona servicio postventa para la resistencia.

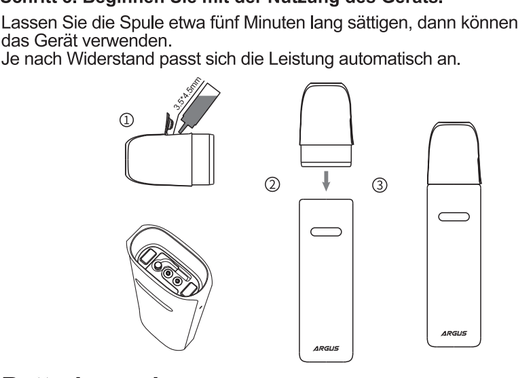
Deutsch



Vielen Dank für den Kauf eines VOOPOO-Produkts. Um alle Funktionen dieses Produkts optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte vor der ersten Verwendung sorgfältig die Bedienungshinweise und die detaillierten Funktionsanweisungen. Wenn Sie Probleme bei der Verwendung dieses Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unseren örtlichen Händler oder besuchen Sie unsere offizielle Website unter www.voopoo.com.

Parameter
Größe:113*27.6*14.6 mm
Leistungsbereich: 5–30 W
Batteriekapazität: 1650 mAh (Eingebaut)
Ausgangsspannung: 3.0–4.2 V
Ladespannung: 5V/1.5A
Widerstandsbereich: 0.4–3.0 Ω
E-Liquid-Kapazität: 3.5 mL (Standard- und US-Version) / 2 mL (TPD-Version)
Kompatibilität: Alle Kartuschen der ARGUS Pod-Familie

Schritte
Schritt 1. E-Liquid einfüllen
Entdecken Sie die Einfüllöffnung und füllen Sie die E-Flüssigkeit ein.
Es wird empfohlen, das Gerät zu zwei Dritteln zu füllen.
Schritt 2. Installieren Sie die Patrone.
Setzen Sie die Patrone in das Gerät ein.
Schritt 3. Beginnen Sie mit der Nutzung des Geräts.
Lassen Sie die Spule etwa fünf Minuten lang sättigen, dann können Sie das Gerät verwenden.
Je nach Widerstand passt sich die Leistung automatisch an.



Batterieanzeigen

Batteriestand	Kontrollleuchte
76%–100%	●●●●
51%–75%	●●●○
26%–50%	●●○○
≤25%	●○○○

Bedienungsanleitung
1. **Luftstromregulierung:** Mit einem Schalter zur Luftstromregulierung können Sie den Luftstrom an Ihre persönlichen Vorlieben beim Dampfen anpassen.

2. **Kontrollleuchte – Nützliche Tipps:**
2.1 Beim Dampfen mit 0,4 Ω oder 0,7 Ω mit der ARGUS Kartusche mit oberer Befüllung V2 oder anderen im Handel erhältlichen ARGUS Kartuschen leuchtet die Anzeigeleuchte weiß. Andernfalls leuchtet sie grün, beispielsweise beim Dampfen mit 1,0 Ω oder 1,2 Ω.
2.2 Wenn Sie die neueste ARGUS Kartusche mit dem Namen ARGUS Multi-Ohm Kartusche auf die mit VOOPOO gekennzeichnete Seite auf der Vorderseite einsetzen, stellt sich das Gerät auf 0,7 Ω ein, um ein reichhaltiges Dampferlebnis zu gewährleisten, und die Anzeigeleuchte leuchtet weiß. Wenn Sie die Kartusche dann auf die mit ARGUS gekennzeichnete Seite auf der Rückseite drehen, stellt sich das Gerät auf 1,0 Ω ein, um ein sparsames Dampferlebnis zu gewährleisten, und die Anzeigeleuchte leuchtet grün.

3. **Zeitüberschreitungsschutz:** Wenn das Gerät 5 Sekunden lang ununterbrochen gedampft wird, wird es automatisch gesperrt und der Zeitüberschreitungsschutz wird aktiviert.

Sicherheitsschutz
Zeitüberschreitungsschutz: 5 s
Kurzschlussschutz
Überladungsschutz
Schutz bei niedrigem Batteriestand
Ausgangsüberstromschutz
Übertemperaturschutz

Wartung und Reinigung
1. Wenn Sie das Gerät benutzen, können Sie gelegentlich Flüssigkeitskondensation an der Außenseite der Patrone/des Tanks feststellen. Dies liegt daran, dass die Flüssigkeit verdampft wird und der Dampf beim Abkühlen an der Außenfläche kondensiert, was ein übliches und unvermeidliches physikalisches Phänomen darstellt.
2. Im täglichen Gebrauch können Sie oft ein feuchtes Papiertuch verwenden, um die Verbindungsstelle zwischen dem Gerät und der Patrone/dem Tank abzuwischen, um eine schlechte Verbindung zu vermeiden.
3. Sollte sich während des Gebrauchs eine kleine Menge Kondensat im Inneren des Geräts befinden, empfehlen wir, die Patrone/den Tank zu entfernen, das Gerät umzudrehen und einige Sekunden lang zu schütteln.

Hinweise
1. Wenn das Produkt mit nikotinhaltigen E-Liquids verwendet wird:
• Nikotin ist eine stark süchtig machende Substanz. Von keinen anderen Bestandteilen dieses Produkts ist bekannt, dass sie süchtig machen.
• Nikotinbenzoat [828-490-9] Giftig beim Verschlucken. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nach Gebrauch gründlich Hände waschen. Dämpfe nicht einatmen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort eine VERGIFTUNGSINFORMATIONSZ ENTRALE oder einen Arzt anrufen. Bei benötigtem medizinischen Rat, Produktbehälter oder Etikett bereithalten. Inhalt/Behälter gemäß den örtlichen Vorschriften an der dafür vorgesehenen Stelle entsorgen.
2. Dieses Produkt wird nicht empfohlen für Minderjährige, Nichtraucher, schwangere oder stillende Frauen oder Personen mit einem Risiko von Herzerkrankungen, Depressionen und Asthma.
3. Bitte halten Sie das Gerät von Hitze, Feuer und Wasser fern. Es sollte in einer kühlen und schattigen Umgebung gelagert werden.

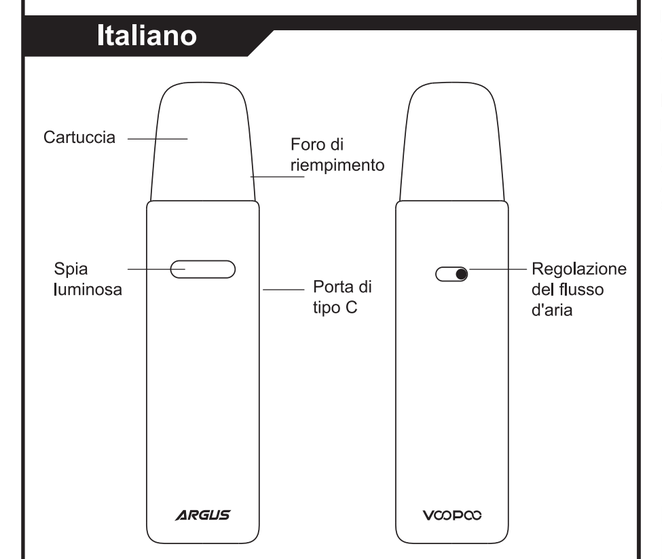
4. Bitte lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und tauchen Sie es nicht ins Wasser.
5. Bitte schalten Sie das Gerät aus oder verriegeln Sie es, um ein versehentliches Auslösen zu vermeiden, wenn Sie es tragen.
6. Bitte verwenden Sie das Gerät entsprechend Ihrer persönlichen Situation rationell. Wenn Sie sich unwohl fühlen, hören Sie bitte sofort auf, es zu benutzen.
7. EEE-Recycling: Dieses Produkt sollte nicht als Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden.
8. Batterie-Recycling: Die Batterie des Produkts sollte nicht als Hausmüll behandelt werden. Stattdessen sollte sie zum Recycling zu einer Sammelstelle für gebrauchte Batterien gebracht werden.
9. Es wird empfohlen, zum Aufladen des Geräts das von VOOPOO mitgelieferte USB-Kabel zu verwenden.
10. Wenn das Gerät über eine längere Zeit nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, es regelmäßig aufzuladen, um eine Tiefentladung zu vermeiden!
11. Die Umgebungstemperatur reicht von -5℃-30℃, mit einer Luftfeuchtigkeit von 40%-75% RH. Betriebstemperatur der elektronischen Zigarette: 0℃-40℃!
12. Die Demontage ist nach dem Ausfall des Produkts verboten!
13. Nur zum Aufladen in Innenräumen. Bitte verwenden Sie ein UL-zertifiziertes USB-Ladegerät, um die Gefahr von Feuer und Explosion zu vermeiden!

Freundliche Hinweis
Leckage der Patrone/des Tanks
Wenn Sie mit dem Flugzeug reisen, besteht die Möglichkeit, dass bei hohem Druck e-Liquid ausläuft. Halten Sie daher Ihre Patrone/ Ihren Tank fern von anderen wichtigen Gegenständen.

Umgang mit Kondenswasser
Aufgrund des Temperaturunterschieds zwischen Innen- und Außentemperatur kann es beim Gebrauch des Geräts zu leichter Kondensation kommen. Es empfiehlt sich, die Patrone/den Tank herauszunehmen und sie/ihn nach unten zu schütteln.

Garantie
Wir gewähren eine dreimonatige Garantie. Während der Garantiezeit bieten wir Wartungs- und Ersatzleistungen an. Bitte beachten Sie die folgenden Bedingungen.
1. Die Garantie gilt nur für Produkte, die auf der VOOPOO-Kundendienst-Website registriert sind.
2. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Unfälle des Benutzers verursacht werden.
3. Wir haften nicht für Schäden, die während des Gebrauchs, der Wartung oder einer Modifikation entstehen, die nicht mit den Betriebsanweisungen im Handbuch übereinstimmt.
4. Defekte, die nicht durch die Verarbeitung verursacht wurden, und Probleme mit dem Erscheinungsbild sind nicht von der Garantie abgedeckt.
5. Der Kundendienst für das Coil ist nicht vorgesehen.

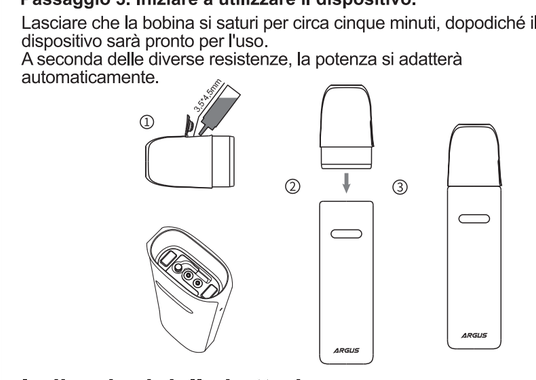
Italiano



Grazie per l'acquisto di un prodotto VOOPOO. Per un utilizzo ottimale di tutte le funzioni di questo prodotto, si prega di leggere attentamente le note operative e le istruzioni funzionali dettagliate prima del primo utilizzo. In caso di problemi con l'uso di questo prodotto, contattare il nostro agente locale o visitare il nostro sito Web ufficiale all'indirizzo www.voopoo.com.

Parametri
Dimensioni: 113*27,6*14,6 mm
Intervallo di potenza: 5–30 W
Capacità della batteria: 1650 mAh (integrata)
Tensione di uscita: 3,0–4,2 V
Tensione di ricarica: 5 V/1,5 A
Intervallo di resistenza: 0,4–3,0 Ω
Capacità del liquido elettronico: 3,5 ml (versione standard e USA) / 2 mL (versione TPD)
Compatibilità: tutte le cartucce della famiglia ARGUS Pod

Procedura
Passaggio 1. Riempire con e-liquid
Scoprire la porta di riempimento e versare l'e-liquid.
Si consiglia di riempire per due terzi.
Passaggio 2. Installare la cartuccia.
Inserire la cartuccia nel dispositivo.
Passaggio 3. Iniziare a utilizzare il dispositivo.
Lasciare che la bobina si saturi per circa cinque minuti, dopodiché il dispositivo sarà pronto per l'uso.
A seconda delle diverse resistenze, la potenza si adatterà automaticamente.



Indicazioni della batteria

Livello batteria	Spia luminosa
76%–100%	●●●●
51%–75%	●●●○
26%–50%	●●○○
≤25%	●○○○

Istruzioni per l'uso
1. **Regolazione del flusso d'aria:** È presente un interruttore di controllo del flusso d'aria che consente di personalizzare il flusso d'aria in base alle proprie abitudini di svapo.
2. **Suggerimenti utili relativi alla spia luminosa:**
2.1 Quando si svapa con una resistenza da 0,4 Ω o 0,7 Ω con la cartuccia ARGUS con riempimento dall'alto V2 o altre cartucce ARGUS disponibili in commercio, la spia luminosa diventa bianca. Altrimenti, diventerà verde, ad esempio quando si svapa a 1,0 Ω o 1,2 Ω.
2.2 Quando si inserisce l'ultima cartuccia ARGUS, denominata cartuccia ARGUS Multi-Ohm, sul lato contrassegnato con VOOPOO sulla parte anteriore, il dispositivo si regolerà a 0,7 Ω per un'esperienza di svapo ricca e la spia luminosa diventerà bianca. Quindi, quando si capovolge la cartuccia sul lato contrassegnato con ARGUS sul retro, si regolerà su 1,0 Ω per un'esperienza di svapo economica e la spia luminosa diventerà verde.
3. **Protezione timeout:** Se il dispositivo viene utilizzato per 5 secondi consecutivi, si bloccherà automaticamente e attiverà la protezione timeout.

Protezione di sicurezza
Protezione timeout: 5 s
Protezione da cortocircuito
Protezione da sovraccarico
Protezione da batteria scarica
Protezione da sovracorrente in uscita
Protezione da sovratemperatura

Manutenzione e Pulizia
1. Durante l'uso del dispositivo, potresti notare occasionalmente del liquido all'esterno della cartuccia/serbatoio. Ciò avviene perché il liquido viene vaporizzato e, raffreddandosi, il vapore condensa sulla superficie esterna, un fenomeno fisico comune e inevitabile.
2. Nell'uso quotidiano, puoi spesso utilizzare un tovagliolo umido di carta per pulire il punto di connessione tra il dispositivo e la cartuccia/serbatoio, per prevenire una scarsa connettività.
3. Se durante l'uso viene rilevata una piccola quantità di condensa all'interno del dispositivo, si consiglia di rimuovere la cartuccia/serbatoio, capovolgere il dispositivo e scuoterlo per alcuni secondi.

Note
1. Quando il prodotto viene utilizzato con liquidi contenenti nicotina:
• La nicotina è una sostanza che crea forte dipendenza. Non è noto che altri ingredienti di questo prodotto creino dipendenza.
• Benzoato di nicotina [828-490-9] Tossico se ingerito. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso. Non respirare i vapori. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Se è necessario un consulto medico, avere a portata di mano il contenitore del prodotto o l'etichetta. Smaltire il contenuto/contenitore in un luogo designato secondo le normative locali.
2. Questo prodotto non è raccomandato a minori, non fumatori, donne in gravidanza o allattamento, o chiunque soffra di malattie cardiache, depressione e asma.
3. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore, fuoco e acqua. Il dispositivo deve essere conservato in un ambiente fresco e ombreggiato.
4. Non far cadere, lanciare o immergere il dispositivo in acqua.
5. Si consiglia di spegnere o bloccare il dispositivo per evitare un'accensione accidentale durante il trasporto.
6. Utilizzare il prodotto in modo ragionevole in base alle proprie condizioni personali. In caso di malessere, interrompere immediatamente l'uso.

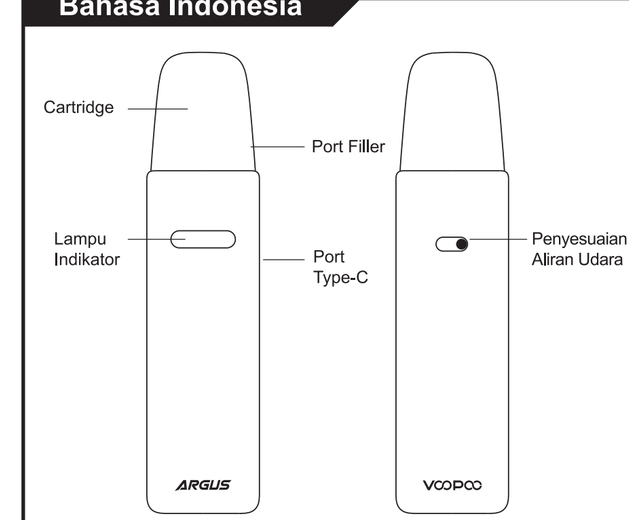
7. Riciclaggio EEE: Questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma portato presso un centro di raccolta dedicato al riciclaggio dei dispositivi elettronici.
8. Riciclaggio batterie: La batteria del prodotto non deve essere smaltita come rifiuto domestico, ma portata presso un punto di raccolta per batterie esauste.
9. Si consiglia di utilizzare il cavo USB fornito da VOOPOO per la ricarica del dispositivo.
10. Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato, si consiglia di ricaricarlo periodicamente per evitare una scarica profonda.
11. Condizioni ambientali consigliate: Temperatura ambiente tra -5℃-30℃, con umidità relativa del 40%-75% RH. Temperatura operativa della sigaretta elettronica: 0℃-40℃!
12. Vietato smontare il prodotto in caso di malfunzionamento!
13. Ricaricare solo in ambienti chiusi e utilizzare un caricatore USB certificato UL per evitare rischi di incendio o esplosione.

Nota Importante
Perdite della Cartuccia/Serbatoio
Durante i viaggi aerei, potrebbe verificarsi una fuoriuscita di liquido a causa dell'alta pressione. Si raccomanda pertanto di tenere la cartuccia/serbatoio lontano da altri oggetti importanti.

Gestione della Condensa
Potrebbe formarsi una leggera condensa a causa della differenza tra temperature interne ed esterne durante l'uso del dispositivo. Si consiglia di rimuovere la cartuccia/serbatoio e scuoterla verso il basso.

Garanzia
È prevista una garanzia di tre mesi. Durante il periodo di garanzia, forniremo servizi di manutenzione e sostituzione. Si prega di prendere nota delle seguenti condizioni.
1. Si applica solo ai prodotti registrati sul sito web del servizio post-vendita VOOPOO.
2. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati da negligenza o incidente da parte dell'utente.
3. Non siamo responsabili per eventuali danni che si verificano durante l'uso, la manutenzione o modifiche non conformi alle istruzioni operative del manuale.
4. I difetti non causati dalla lavorazione e i problemi estetici non sono coperti dalla garanzia.
5. Non viene fornito servizio post-vendita per la coil.

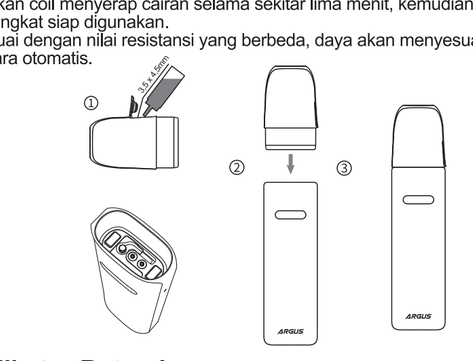
Bahasa Indonesia



Terima kasih sudah membeli produk VOOPOO. Untuk menggunakan semua fungsi produk ini dengan lebih baik, harap baca dengan cermat catatan pengoperasian dan instruksi fungsi secara rinci sebelum pertama kali menggunakan produk ini. Jika Anda mengalami masalah saat menggunakan produk ini, silakan hubungi agen lokal kami atau kunjungi situs resmi kami di www.voopoo.com.

Parameter
Ukuran: 113 x 27,6 x 14,6 mm
Rentang Daya: 5–30 W
Kapasitas Baterai: 1650 mAh (Baterai tanam)
Tegangan Output: 3,0–4,2 V
Tegangan Pengisian: 5V/1,5A
Rentang Resistansi: 0,4–3,0 Ω
Kapasitas E-liquid: 3,5 mL (Versi standar & US) / 2 mL (Versi TPD)
Kompatibilitas: Semua cartridge Keluarga pod ARGUS

Langkah Penggunaan
Langkah 1. Isi e-liquid
Buka port pengisian lalu isi e-liquid.
Disarankan mengisi sekitar dua pertiga penuh.
Langkah 2. Pasang cartridge
Masukkan cartridge ke dalam perangkat.
Langkah 3. Mulai gunakan perangkata
Biarkan coil menyerap cairan selama sekitar lima menit, kemudian perangkat siap digunakan.
Sesuai dengan nilai resistansi yang berbeda, daya akan menyesuaikan secara otomatis.



Indikator Baterai

Tingkat Baterai	Lampu Indikator
76%–100%	●●●●
51%–75%	●●●○
26%–50%	●●○○
≤25%	●○○○

Instruksi Pengoperasian
1. **Penyesuaian Aliran Udara:** È presente un interruttore di controllo del flusso d'aria che consente di personalizzare il flusso d'aria in base alle proprie abitudini di svapo..

2. **Tips Lampu Indikator:**
2.1 Saat menggunakan resistansi 0,4 Ω atau 0,7 Ω dengan Cartridge ARGUS Isi Atas V2 atau cartridge ARGUS lain yang tersedia di pasaran, lampu indikator akan berwarna putih. Lampu indikator akan berwarna hijau ketika menggunakan 1,0 Ω atau 1,2 Ω.
2.2 Saat memasang cartridge terbaru ARGUS, yaitu Multi-Ohm Cartridge ke sisi yang ditandai VOOPOO pada bagian depan, perangkat akan diatur ke 0,7 Ω untuk pengalaman vaping yang kaya. Kemudian, saat membalik cartridge ke sisi yang ditandai ARGUS pada sisi baliknya, perangkat akan disesuaikan ke 1,0 Ω untuk pengalaman vaping ekonomis, dan lampu indicator akan menyala hijau.

3. **Perlindungan Batas Waktu:** Jika perangkat digunakan untuk vaping selama 5 detik berturut-turut, perangkat akan otomatis terkunci dan menampilkan notifikasi perlindungan batas waktu.

Perlindungan Keamanan
Perlindungan batas waktu: 5 detik
Perlindungan hubungan pendek (short circuit)
Perlindungan overcharge (pengisian berlebih)
Perlindungan baterai lemah
Perlindungan arus output berlebih
Perlindungan suhu berlebih

Perawatan dan Pembersihan
1. Selama penggunaan perangkat, embun cairan sesekali dapat terlihat di bagian luar kartrid/tangki. Ini terjadi saat cairan menguap dan, setelah dingin, mengembun di permukaan luar. Ini adalah fenomena yang umum dan tidak dapat dihindari.
2. Dalam penggunaan sehari-hari, disarankan untuk sering membersihkan sambungan antara perangkat dan kartrid/tangki dengan tissue basah untuk mencegah konektivitas yang buruk.
3. Jika ada sedikit cairan embun ditemukan di dalam perangkat selama penggunaan, disarankan untuk melepaskan kartrid/tangki, membalikkan perangkat, dan mengocoknya selama beberapa detik.

Perhatian
1. Saat produk digunakan dengan cairan yang mengandung nikotin:
• Nikotin adalah zat yang adiktif. Bahan lain dalam produk ini tidak diketahui menimbulkan kecanduan.
• Nikotin benzoat [828-490-9] Beracun jika tertelan. Jauhkan dari jangkauan anak-anak. Cuci tangan hingga bersih setelah menanganinya. Jangan menghirup uapnya. JIKA TERTELAN: Segera hubungi PUSAT KONTROL RACUN atau dokter. Jika saran medis diperlukan, siapkan wadah produk atau labelnya. Buang isi/wadah ke tempat yang ditentukan sesuai dengan peraturan.
2. Produk ini tidak direkomendasikan untuk anak di bawah umur, non-perokok, wanita hamil atau menyusui, atau individu yang berisiko terkena penyakit jantung, depresi, dan asma.
3. Perangkat harus dijauhkan dari panas, api, dan air. Perangkat harus disimpan di tempat yang sejuk dan teduh.
4. Perangkat tidak boleh dijatuhkan, dilempar, atau direndam dalam air.
5. Perangkat harus dimatikan atau dikunci untuk mencegah aktivasi yang tidak disengaja saat dibawa.
6. Perangkat harus digunakan secara bijak. Jika terjadi ketidaknyamanan, penggunaan harus segera dihentikan.
7. Produk ini tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga. Produk ini harus dibawa ke tempat pembuangan khusus yang ditunjuk untuk mendaur ulang peralatan listrik dan elektronik.

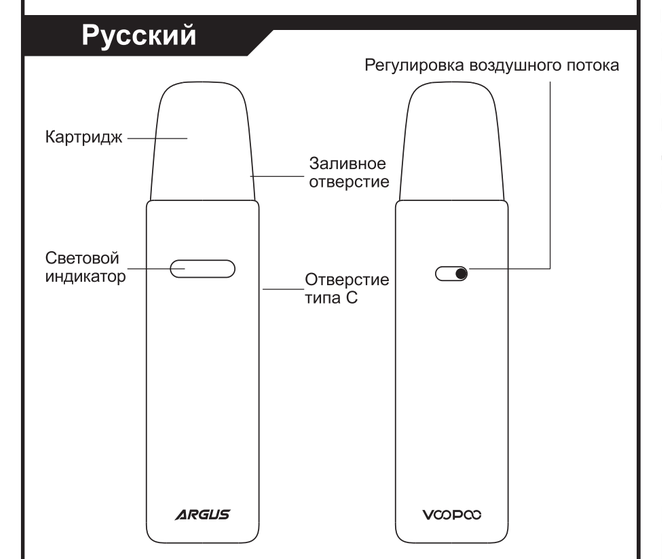
8. Baterai produk tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga. Baterai harus dibawa ke tempat pengumpulan baterai bekas yang ditunjuk untuk didaur ulang.
9. Pengisian daya perangkat disarankan untuk menggunakan kabel USB yang disediakan.
10. Jika perangkat tidak digunakan dalam jangka waktu lama, harap mengisi daya secara teratur untuk mencegah baterai menjadi lemah.
11. Suhu optimal penggunaan harus berkisar antara -5°C hingga 30°C, dengan kelembapan pada 40%-75% RH. Suhu pengoperasian rokok elektronik harus berkisar di 0°C hingga 40°C.
12. Dilarang membongkar produk setelah terjadi kerusakan.
13. Pengisian daya hanya boleh dilakukan di dalam ruangan. Pengisi daya USB bersertifikat UL harus digunakan untuk menghindari risiko kebakaran dan ledakan.

Peringatan
Kebocoran Kartrid/Tangki
Saat bepergian melalui udara, kebocoran e-liquid dapat terjadi karena tekanan tinggi di udara. Oleh karena itu, sebaiknya kartrid/tangki dijauhkan dari benda penting lainnya.

Masalah kondensasi
Saat menggunakan perangkat, sedikit kondensasi dapat terjadi karena perbedaan suhu antara lingkungan dalam dan luar ruangan. Sebaiknya kartrid/tangki dilepas dan balik ke bawah.

Garansi
Garansi tiga bulan diberikan. Selama masa garansi, layanan perawatan dan penggantian akan diberikan. Harap perhatikan ketentuan berikut.
1. Garansi hanya berlaku untuk produk yang terdaftar di layanan purna-jual situs web VOOPOO.
2. Kami tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang disebabkan oleh kelalaian atau kecelakaan pengguna.
3. Kami tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang terjadi selama penggunaan, perawatan, atau modifikasi yang tidak sesuai dengan petunjuk pengoperasian.
4. Kecacatan yang tidak disebabkan oleh proses produksi dan masalah terkait tampilan luar tidak termasuk dalam garansi.
5. Layanan purna-jual untuk koil tidak disediakan.

Русский



Благодарим вас за покупку продукта VOOPOO. Для более эффективного использования всех функций этого продукта, пожалуйста, внимательно прочитайте инструкции по эксплуатации и подробные функциональные инструкции перед первым использованием этого продукта. Если у вас возникнут какие-либо проблемы с использованием этого продукта, пожалуйста, свяжитесь с нашим местным агентом или посетите наш официальный веб-сайт по адресу www.voopoo.com.

Параметры
Размер: 113*27,6*14.6 мм
Диапазон мощности: 5-30 Вт
Емкость аккумулятора: 1650 мАч (встроенный)
Выходное напряжение: 3,0–4,2 В
Напряжение зарядки: 5 В / 1,5 А
Диапазон сопротивления: 0,4–3,0 Ом
Емкость для жидкости: 3,5 мл (стандартная версия и версия США) / 2 мл (версия TPD)
Совместимость: Все картриджи семейства ARGUS Pod

Шаги
Шаг 1. Залейте жидкость в устройство.
Откройте отверстие для заправки и залейте жидкость в устройство.
Рекомендуется, чтобы жидкость была заполнена на две трети.
Шаг 2. Установите картридж.
Вставьте картридж в устройство.
Шаг 3. Начните пользоваться устройством
Дайте катушке напитаться в течение примерно пяти минут, и вы можете пользоваться устройством.
Мощность автоматически регулируется в зависимости от различных сопротивлений.



Индикация заряда батареи

Уровень заряда батареи	Индикатор
76%–100%	●●●●
51%–75%	●●●○
26%–50%	●●○○
≤25%	●○○○

Инструкции по эксплуатации
1. **Регулировка воздушного потока:** Имеется переключатель управления воздушным потоком, который позволяет настраивать поток воздуха в соответствии с вашими привычками к парению.

2. **Индикатор. Полезные советы:**
2.1 При заправке картриджа ARGUS Картридж с верхним наполнением V2 емкостью 0,4 Ом или 0,7 Ом или других картриджей ARGUS, имеющихся в продаже, индикатор становится белым. В противном случае он загорится зеленым, например, при парении на 1,0 Ом или 1,2 Ом.
2.2 При установке новейшего картриджа ARGUS, получившего название ARGUS Многомерный картридж, в отверстие с надписью VOOPOO на передней панели устройство настроится на 0,7 Ом для получения более насыщенных ощущений от парения, а индикатор загорится белым. Затем, когда вы перевернете картридж в сторону с надписью ARGUS на обратной стороне, он настроится на 1,0 Ом для экономичного парения, а индикатор загорится зеленым.

3. **Защита от тайм-аута:** Если устройство используется в течение 5 секунд подряд, оно автоматически блокируется и запрашивает защиту от тайм-аута.

Защита
Время ожидания: 5 с
Защита от короткого замыкания
Защита от перезаряда
Защита от низкого заряда батареи
Защита от перегрузки по току на выходе
Защита от перегрева

Техническое обслуживание и чистка
1. При использовании устройства вы можете время от времени замечать конденсацию жидкости на внешней стороне картриджа/бака. Это происходит из-за того, что жидкость испаряется, а при охлаждении пар конденсируется на внешней поверхности – это нормальное и неизбежное физическое явление.
2. При ежедневном использовании вы можете часто протирать соединение между устройством и картриджем/баком влажным бумажным полотенцем, чтобы предотвратить плохое соединение.
3. Если во время использования устройства внутри него обнаружится небольшое количество конденсата, мы рекомендуем извлечь картридж/бак, перевернуть устройство и встряхнуть его в течение нескольких секунд.

Примечания
1. При использовании продукта с никотиносодержащими жидкостями:
• Никотин является высокоаддиктивным веществом. Другие ингредиенты этого продукта не считаются вызывающими привыкание.
• Бензоат никотина [828-490-9] Токсичен при проглатывании. Хранить в недоступном для детей месте. Тщательно мойте руки после использования. Не вдыхать пары. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратитесь в ЦЕНТР ОТРАВЛЕНИЙ или к врачу. Если требуется медицинская консультация, имейте при себе упаковку продукта или этикетку. Утилизируйте содержимое/упаковку в предназначенных для этого местах в соответствии с местными нормативами.
2. Этот продукт не рекомендуется для использования несовершеннолетними, некурящими, беременными или кормящими грудью женщинами, а также лицами, подверженными риску сердечных заболеваний, депрессии и астмы.

3. Пожалуйста, храните устройство вдали от источников тепла, огня и воды. Данное устройство следует хранить в прохладном и темном месте.
4. Пожалуйста, не роняйте, не выбрасывайте и не погружайте устройство в воду.
5. Пожалуйста, выключите или заблокируйте устройство, чтобы избежать случайного срабатывания при его использовании.
6. Пожалуйста, используйте устройство рационально в соответствии с вашей личной ситуацией. При возникновении дискомфорта, пожалуйста, немедленно прекратите использование.
7. Утилизация отходов: Данное изделие не следует утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого его следует отнести в пункт сбора для вторичной переработки электрического и электронного оборудования.
8. Утилизация батареек: Батарейки изделия не следует утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого их следует отнести в пункт сбора использованных батареек для вторичной переработки.
9. Для зарядки устройства рекомендуется использовать USB-кабель, поставляемый компанией VOOPOO.
10. Если устройство не используется в течение длительного времени, рекомендуется регулярно заряжать его, чтобы предотвратить глубокую разрядку!
11. Диапазон температуры окружающей среды: от -5℃ до -30℃, при относительной влажности 40%-75%. Рабочая температура электронной сигареты: 0℃-40℃!
12. Разборка после выхода изделия из строя запрещена!
13. Чтобы избежать опасности возгорания и взрыва, пожалуйста, используйте USB-зарядное устройство, сертифицированное UL, только для зарядки в помещении!

Гарантийный ремонт
Предоставляется трехмесячная гарантия. В течение гарантийного срока мы будем предоставлять услуги по техническому обслуживанию и замене. Пожалуйста, обратите внимание на следующие условия.
1. Гарантия применяется только к продуктам, зарегистрированным на веб-сайте послепродажного обслуживания VOOPOO.
2. Мы не несем ответственности за ущерб, причиненный по неосторожности пользователя или в результате несчастного случая.
3. Мы не несем ответственности за любые повреждения, возникшие во время использования, технического обслуживания или модификации, которые не соответствуют инструкциям по эксплуатации, приведенным в руководстве.
4. Гарантия не распространяется на дефекты, не вызванные технологическим процессом, и проблемы с внешним видом.
5. Послепродажное обслуживание испарителя не предусмотрено.

Дружеское напоминание
Протечка картриджа/бак
Во время авиаперелетов существует вероятность утечки жидкости под высоким давлением. Поэтому, пожалуйста, держите картридж/резервуар подальше от других важных предметов.

Устранение конденсата
При использовании устройства может образоваться небольшой конденсат из-за разницы температур в помещении и на улице. Рекомендуется вынуть картридж/резервуар и встряхнуть его по направлению вниз.